



Rada
Evropské unie

Brusel 19. ledna 2023
(OR. en)

5531/23

**Interinstitucionální spis:
2023/0011(NLE)**

**ECOFIN 56
FIN 59
UEM 21**

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	19. ledna 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 37 final
Předmět:	Návrh PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1) o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Německa

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 37 final.

Příloha: COM(2023) 37 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 19.1.2023
COM(2023) 37 final

2023/0011 (NLE)

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1) o
schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Německa**

Návrh

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY,

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady (ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1) o
schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Německa**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost¹, a zejména na čl. 21 odst. 2 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Německo dne 28. dubna 2021 předložilo národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Rada schválila kladné posouzení prováděcím rozhodnutím Rady ze dne 13. července 2021².
- (2) Podle čl. 11 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241 by maximální finanční příspěvek na nevratnou finanční podporu pro každý členský stát měl být aktualizován do 30. června 2022 v souladu s metodikou stanovenou v uvedeném nařízení. Dne 30. června 2022 předložila Komise výsledky této aktualizace Evropskému parlamentu a Radě.
- (3) Dne 9. prosince 2022 podalo Německo Komisi odůvodněnou žádost o změnu prováděcího rozhodnutí Rady v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241, neboť se domnívalo, že svůj plán pro oživení a odolnost již vzhledem k objektivním okolnostem nemůže zčásti splnit. Německo na základě toho předložilo pozměněný plán pro oživení a odolnost.
- (4) Pozměněný plán pro oživení a odolnost předložený Německem se týká dvou opatření: za prvé, investice 2.2.4 Podpora digitalizace železniční dopravy nahrazením konvenčních programů zabezpečení / urychlených programů s cílem urychlit zavádění „Digitální železnice pro Německo“ (SLP) v rámci složky č. 2.2 Digitalizace hospodářství a cíle s pořadovým číslem 72 a za druhé, investice 5.1.3 Zvláštní program pro urychlení výzkumu a vývoje naléhavě potřebných očkovacích látek proti SARS-CoV-2 v rámci složky č. 5.1 Posílení systému zdravotní péče odolného vůči pandemii a cílů s pořadovými čísly 105 a 106.
- (5) Investice 2.2.4 spočívá ve financování sedmi pilotních projektů, jejichž cílem je vyvinout řešení, jež nahradí stará stavědla a systémy zabezpečení úrovnových přejezdů

¹ Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17. .

² ST 10158/21; ST 10158/21 ADD 1, dosud nezveřejněno.

bezpečnostními systémy poslední digitální generace. Pozměněný plán pro oživení a odolnost předložený Německem mění plánovaný harmonogram provádění jednoho ze sedmi projektů, SLP Ansbach, a to v důsledku objektivních okolností. Německo vysvětlilo, že kvůli mimořádným zpožděním, k nimž došlo během výstavby, již nemůže cíl s pořadovým číslem 72 v plánovaném časovém rámci zcela splnit. K těmto zpožděním došlo v důsledku zjištění skryté kontaminace půdy, po němž následoval nález bomb a munice, což vedlo k potřebě změnit stavební technologii, a také kvůli extrémně vysokým letním teplotám v roce 2022, které bránily pracím v blízkosti kolejí a pod nimi. Německo proto požádalo o odstranění projektu SLP Ansbach z cíle s pořadovým číslem 72, který měl být dokončen ve čtvrtém čtvrtletí roku 2021, a předložilo pro realizaci tohoto projektu nový cíl 72A, jenž by měl být dokončen do prvního čtvrtletí roku 2023.

- (6) Cílem investice 5.1.3 je podpořit výzkum a vývoj očkovacích látek proti SARS-CoV-2 za účelem snížení závažnosti a doby trvání pandemie. Investice spočívá ve finanční podpoře německých výrobců očkovacích látek, aby mohli zvýšit své kapacity v oblasti vývoje a výroby a zvýšit počet pacientů ve fázích klinického hodnocení. Pozměněný plán pro oživení a odolnost předložený Německem mění cíle související s prováděním opatření v důsledku objektivních okolností. Německo objasnilo, že jeden ze tří výrobců očkovacích látek účastnících se zvláštního programu podpory byl úspěšný jak při výzkumu, tak při zavádění očkovací látky, zatímco ostatní dva účastníci nepodali Evropské agentuře pro léčivé přípravky žádost o schválení své očkovací látky. Cíl s pořadovým číslem 105 již proto nebylo možné zcela splnit. Německo navíc vysvětlilo, že v rámci programu sice obdržely finanční prostředky tři společnosti, jeden výrobce očkovacích látek však odstoupil ze schvalovacího procesu Evropské agentury pro léčivé přípravky a u jiné společnosti došlo k významným zpožděním při dosahování předem stanovených milníků souvisejících s fázemi vývoje očkovací látky (jako je schválení konkrétní fáze klinických hodnocení nebo registrace očkovací látky) a tato společnost rovněž nepodala žádost o schválení. Německo rovněž uvedlo, že vyplacení částky ve výši přesahující 591 281 160 EUR v rámci programu není možné, a proto již nelze zcela splnit cíl s pořadovým číslem 106. Německo proto požádalo o zrušení cíle s pořadovým číslem 105, který vyžadoval, aby žádost o schválení očkovací látky proti SARS-CoV-2 předložili Evropské agentuře pro léčivé přípravky v rámci zvláštního výzkumného programu dva účastníci. Německo rovněž požádalo o změnu cíle s pořadovým číslem 106, která spočívala ve snížení celkové částky přidělené na opatření ze 750 000 000 EUR na 591 000 000 EUR, jakož i snížení souvisejícího cíle pro vyplacení prostředků. Tato částka ve výši 591 000 000 EUR odpovídá odhadovaným celkovým nákladům na opatření. Snížené odhadované celkové náklady plánu pro oživení a odolnost by měly být zohledněny při určování finančního příspěvku v souladu s čl. 20 odst. 4 nařízení (EU) 2021/241.
- (7) Komise se domnívá, že důvody předložené Německem ospravedlňují změnu podle čl. 21 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241. Komise podle článku 19 nařízení (EU) 2021/241 posoudila relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost pozměněného plánu pro oživení a odolnost v souladu s pokyny pro posuzování stanovenými v příloze V uvedeného nařízení.
- (8) Změna předložená Německem, která je velmi omezeného rozsahu, nemá vliv na relevanci, účinnost, efektivnost a ucelenost plánu pro oživení a odolnost.
- (9) Kritéria pro posouzení, zejména kritéria stanovená v čl. 19 odst. 3 písm. a), b), c), d), e), f), g), h), i), j) a k) nařízení (EU) 2021/241, jsou nadále splněna, neboť cílené změny předložené Německem se týkají pouze částečné změny dvou opatření. Kromě

této cílené změny Německo Komisi písemně potvrdilo, že má v úmyslu na jaře 2023 požádat o rozsáhlou aktualizaci prováděcího rozhodnutí Rady v souladu s čl. 18 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241, která se bude zabývat všemi výzvami identifikovanými v příslušných doporučeních pro jednotlivé země nebo jejich významnou částí a zohlední maximální finanční příspěvek na nevratnou finanční podporu, který má Německo ode dne 30. června 2022 k dispozici podle nařízení (EU) 2021/241.

- (10) S ohledem na kladné posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Německa ze strany Komise se zjištěním, že plán pro oživení a odolnost uspokojivě splňuje kritéria pro posouzení stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by toto rozhodnutí mělo v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení stanovit změny reforem a investičních projektů, jež jsou nezbytné k zohlednění pozměněného plánu pro oživení a odolnost.
- (11) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Německa činí 26 360 114 773 EUR³. Jelikož pozměněný plán pro oživení a odolnost uspokojivě splňuje kritéria pro posouzení stanovená v nařízení (EU) 2021/241, a vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je nižší než maximální finanční příspěvek, který je pro Německo k dispozici, měl by se finanční příspěvek přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Německa rovnat celkovým odhadovaným nákladům tohoto plánu.
- (12) Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Německa by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Německa se mění takto:

1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Německa na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje. V příloze tohoto rozhodnutí jsou stanoveny reformy a investiční projekty v rámci plánu pro oživení a odolnost, opatření a harmonogram pro sledování a provádění plánu pro oživení a odolnost, včetně příslušných milníků a cílů, příslušné ukazatele týkající se plnění plánovaných milníků a cílů a opatření pro poskytnutí plného přístupu Komise k příslušným podkladovým údajům.

2) V článku 2 se odstavce 1 a 2 nahrazují tímto:

1. Unie poskytne Německu finanční příspěvek ve formě nevratné podpory ve výši 26 359 833 613 EUR¹². Částka ve výši 16 291 323 631 EUR bude poskytnuta v rámci právního závazku do dne 31. prosince 2022. Další částka ve výši 10 068 509

³ Německo předložilo dva odhady nákladů. Hrubá hodnota pozměněného plánu pro oživení a odolnost činí 27 790 882 000 EUR, přičemž u některých opatření zahrnuje DPH, zatímco čistá hodnota ve výši nejméně 26 359 833 613 EUR DPH nezahrnuje.

¹² Tato částka odpovídá finančnímu přidělu bez odečtení poměrného podílu Německa na výdajích podle čl. 6 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241, vypočtenému v souladu s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nařízení.

982 EUR bude poskytnuta v rámci právního závazku ode dne 1. ledna 2023 do dne 31. prosince 2023.

2. Finanční příspěvek Unie bude Německu poskytnut Komisí ve splátkách v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí. Komise může vyplatit splátky v jedné nebo více tranších. Výše tranší závisí na dostupnosti finančních prostředků.

3) Příloha se mění takto:

a) Oddíl 1: Reformy a investice v rámci plánu pro oživení a odolnost se mění takto:

i) V bodě 1. Popis reforem a investic E. Složka č. 2.2: Digitalizace hospodářství E.1 Popis reforem a investic pro nevratnou finanční podporu 2.2.4 Investice: Podpora digitalizace železniční dopravy nahrazením konvenčních programů zabezpečení / urychlených programů s cílem urychlit zavádění „Digitální železnice pro Německo“ (SLP) se odstavec 4 nahrazuje tímto: „Provedení investice bude dokončeno do 31. března 2023.“

ii) V bodě 1. Popis reforem a investic E. Složka č. 2.2: Digitalizace hospodářství E.2 Milníky, cíle, ukazatele a harmonogram monitorování a provádění nevratné finanční podpory se řádek 72 nahrazuje tímto:

72	2.2.4 Podpora digitalizace železniční dopravy nahrazením konvenčních programů zabezpečení / urychlených programů s cílem urychlit zavádění „Digitální železnice pro Německo“	Cíl	Úspěšné dokončení pilotních projektů	–	Počet dokončených pilotních projektů	0	6	Q 4	20 21	Bylo úspěšně dokončeno šest pilotních projektů programu, jejichž cílem je vyvinout řešení pro nahrazení starých staveb a systémů zabezpečení úrovnových přejezdů bezpečnostními systémy poslední digitální generace, přičemž nejméně tři z nich byly validovány v provozních podmínkách a ostatní byly validovány v laboratorních podmínkách.
----	--	-----	--------------------------------------	---	--------------------------------------	---	---	--------	----------	---

iii) V bodě 1. Popis reforem a investic E. Složka č. 2.2: Digitalizace hospodářství E.2 Milníky, cíle, ukazatele a harmonogram monitorování a provádění nevratné finanční podpory se po řádku 72 vkládá nový řádek 72A, který zní:

72A	2.2.4 Podpora digitalizace železniční dopravy nahrazením konvenčních programů zabezpečení / urychlených programů s cílem urychlit zavádění „Digitální železnice pro Německo“	Cíl	Úspěšné dokončení závěrečných pilotních projektů	–	Počet dokončených pilotních projektů	6	7	Q 1	20 23	Závěrečný pilotní projekt programu byl úspěšně dokončen a validován v provozních podmínkách.
-----	--	-----	--	---	--------------------------------------	---	---	--------	----------	--

iv) V bodě 1. Popis reforem a investic H. Složka č. 5.1 Posílení systému zdravotní péče odolného vůči pandemii H.2 Milníky, cíle, ukazatele a harmonogram monitorování a provádění nevratné finanční podpory se zrušuje řádek 105.

v) V bodě 1. Popis reforem a investic H. Složka č. 5.1 Posílení systému zdravotní péče odolného vůči pandemii H.2 Milníky, cíle, ukazatele a harmonogram monitorování a provádění nevratné finanční podpory se řádek 106 nahrazuje tímto:

106	5.1.3 Zvláštní program pro urychlení výzkumu a vývoje naléhavě potřebných očkovacích látek proti SARS-CoV-2	Cíl	Vyplacení nejméně 561 450 000 EUR na výzkum očkovacích látek podporovaný v rámci tohoto zvláš	–	v milionech EUR	0	5 6 1, 4 5	Q 3	20 22	Z částky 591 000 000 EUR přidělené na opatření bylo příjemcům na výzkum očkovacích látek vyplaceno nejméně 561 450 000 EUR (95 % celkových finančních prostředků).
-----	---	-----	---	---	-----------------	---	------------------------	--------	----------	--

			tního progr amu							
--	--	--	-----------------------	--	--	--	--	--	--	--

vi) V bodě 2 Odhadované celkové náklady plánu pro oživení a odolnost se pododstavec „Odhadované celkové náklady plánu pro oživení a odolnost Německa činí 26 518 833 613 EUR¹⁷, což je více než maximální finanční příspěvek.“ nahrazuje tímto: „Odhadované celkové náklady plánu pro oživení a odolnost Německa činí 26 359 833 613 EUR.“

b) Oddíl 2: Finanční podpora se mění takto:

i) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.1 První splátka (nevratná podpora) se zrušuje řádek 105.

ii) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.1 První splátka (nevratná podpora) se částka splátky ve výši „4 500 328 548 EUR“ v posledním řádku a sloupci nahrazuje částkou „4 344 763 676 EUR“.

iii) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.2 Druhá splátka (nevratná podpora) se za řádek 63 vkládá nový řádek, který zní:

72A	2.2.4 Podpora digitalizace železniční dopravy nahrazením konvenčních programů zabezpečení / urychlených programů s cílem urychlit zavádění „Digitální železnice pro Německo“	Cíl	Úspěšné dokončení závěrečného projektu
-----	--	-----	--

iv) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.2 Druhá splátka (nevratná podpora) se řádek 106 nahrazuje tímto:

106	5.1.3 Zvláštní program pro urychlení výzkumu a vývoje naléhavě potřebných očkovacích látek proti SARS-CoV-2	Cíl	Vyplacení nejméně 561 450 000 EUR na výzkum očkovacích látek podporovaný v rámci tohoto zvláštního programu
-----	---	-----	---

v) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.2 Druhá splátka (nevratná podpora) se částka splátky ve výši „7 284 486 130 EUR“ v posledním řádku a sloupci nahrazuje částkou „7 531 239 794 EUR“.

vi) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.3 Třetí splátka (nevratná podpora) se částka splátky ve výši „6 639 217 950 EUR“ v posledním řádku a sloupci nahrazuje částkou „6 857 606 743 EUR“.

vii) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.4 Čtvrtá splátka (nevratná podpora) se částka splátky ve výši „3 480 124 348 EUR“ v posledním řádku a sloupci nahrazuje částkou „3 698 513 141 EUR“.

¹⁷ Německo předložilo dva odhady nákladů. Hrubá hodnota pozměněného plánu pro oživení a odolnost činí 27 790 882 000 EUR, přičemž u některých opatření zahrnuje DPH, zatímco čistá hodnota ve výši nejméně 26 359 833 613 EUR DPH nezahrnuje.

viii) V bodě 1. Finanční příspěvek 1.5 Pátá splátka (nevratná podpora) se částka splátky ve výši „3 709 321 467 EUR“ v posledním řádku a sloupci nahrazuje částkou „3 927 710 259 EUR“.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*